Tai Hon Kong Bo Ltd, Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Monday December 3 1934

本報 The Chinese Times 址郵
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

大漢公報

中華民國廿三年十二月三號（星期一）
孔子紀年二千四百八十五年
夏曆歲次甲戌年十月廿七日

▲請交秋季報費

本報歷承 僑胞諸君光顧銘感無量惟思筆墨牛涯需費浩鉅向藉報費維持今茲秋季報費轉瞬已屆單到時仰即如數惠來以資挹注是所切禱

本報司理部謹啟

本報價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毛五
若派不到者郵票寄上每月收銀一元
英屬及美國每年收英金九元七毛五
半年五元三個月二元七五一月一元
中國及外國每年收英金十五元
除星期日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均要先惠空函定閱恕不奉呈

本報司理部啟

▲特載▲

中國民族武裝自衛籌備委員會反倭宣言

（陳其煖重譯自英文譯稿）

中國各報館及出版團体轉全國兄弟姊妹們。現在中國民衆遇着一個空前未有的危机呵。四萬萬全体同胞必須在生與死兩條路之間選擇一條路來走。

獸行的日本帝國主義者已把滿洲華北佔據了。同時其他帝國主義者則耽耽虎視着中國的西北部和東南地方。亦已派兵侵入我們的疆域了。自從鴉片戰爭後十年來我們失去二百萬方里土地。但在最近二年至三年期間。爲日帝國主義所掠奪的土地更多壹倍。現在中國疆土已確實失去了五份之壹。同時有六份之一人口已在帝國主義及其他帝國主義鐵蹄踐踏之下。

▲滿蒙帝國 由日本帝國軍閥所產生的「滿蒙傀儡國」自從塘沽協定取得國民黨府承認後。更進一步謀竊取「滿蒙帝國」的稱號。我們中國民衆要收復失地。他也居然大聲疾呼着要「收復失地」。其意思就是由此可侵入長城以內的疆土。繼續着激進的軍事準備。僞滿之正在小併吞整個中國。將四萬萬同胞獻與倭賊作永遠的奴役。

日帝國主義對於從前廿一條件猶以爲未足。多次談判的結果。經黨府賣國者同意。公然對世界宣言中國是日本保護國」。根據此点日帝國主義過去和現在都準備着人帮軍隊進攻華北華南。直至復遭有吉明回南京提出二百餘條件要求。中日協商」這個協商一成功之日。即中國亡國之時。同胞們。在我們面前擺着兩條相反的道路。壹條是向着帝國主義瓜分和國際共管的路。以後做了帝國主義的奴隸。壹條是推翻帝國主義和完成中國獨立及自由的道路。現在這個歧途之間。我們全体同胞必須起來與他控制我們的死命的敵人作一殊死戰。否則將步我們的滿洲同胞的後塵。他們在日本天皇的統治下。是過着牛馬般的生活呵。

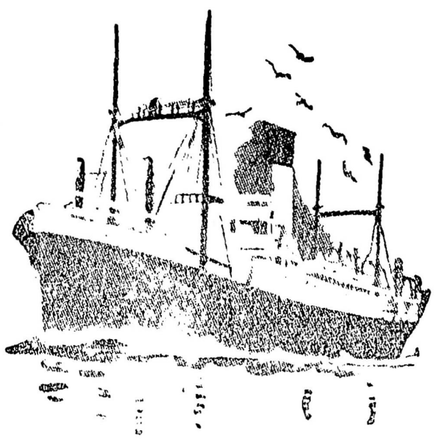
看呀。在滿洲境內。中國同胞的生命財產無絲毫保障。一切基本工業和企業都已被沒收。中國農民所有的肥美田地都已爲號稱武裝的日本移民霸佔了。最近在依蘭七邑地方。農民爲日本武裝移民所驅逐出境者凡數十萬。有七十條村全被血洗了。許多同胞被强迫去從事於建築公路。鐵路及飛行場的勞役。那個說句反抗話就受鞭韃或立處死刑。這些强迫勞動制及民團組織一實無異將在滿洲境內的同胞驅作日帝國主義和傀儡的敲灰。强迫他們在同胞之間舉行一個國際戰爭而自相屠殺。此外如拉夫。徵發車輛糧食草秣的騷擾舉動。尤紀不勝紀。苛刻及無厭的誅求。令到羣衆有說不出的痛苦。

▲日賊的暴行 日賊爲要消滅抗日義勇軍的緣故。用了最殘暴的手段。整個村落炸爲平地。大批羣衆非屠殺莫。五月間日賊到了瀋縣攻擊義勇軍。在那處地方焚燒許多村莊。屠殺了數千農民。所有抗日義勇軍官被捕後。整個斗作。都被刺刀刺遍。或將炸彈放在神中。令斗炸成粉碎。或將屍骸皮剝。或爲有所曝露不等。

人民所有自衛鎗枝均被掠去。在東三省被繳步鎗已有一百十萬枝。在熱河東部五邑地方勒令繳出的鎗數亦有十萬。在反

最好之酒樓是
雲埠華區最大
北京酒樓
每日午后一時
開至晨早三時
（電話）矢隆臺三五

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



由雲開行
十月廿八号 千地利士 十月八號
十一月二十号 益 恆 十月廿九号
十二月九号 發斜鎮士 十一月十九号
十二月三十号 且路 十二月十号
元月二十号 千地利士 十二月卅一号
船期紙印便函索即奉
船名 到雲域埠
以上各號船由天津開往上海停泊數天以供搭客遊覽
二樓位七十五元
大艙位五十五元

QUON ON CO.
529 Cormorant S
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

QUON ON CO.
254½ Pender St. E
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

葉求茂代理詩丕平鐵路紙

諸君入埠請到永生號
（片打街東）
（五拾壹號）
接洽
代打電報
取銀寫紙
收電費

信任基於經驗

凡信任壹商人或壹銀行當視該商人或銀行在商場之經驗與能力如何經商時候之長短及其應接顧客是否克己妥當實路銀行開辦全今已閱六拾三年之久綿設支行八百八十一間其爲世界上大銀行之一早已德衆所認許並且特闢支部配置齊備以辦理與華僑貿易事務若汝未爲本行之顧客請來壹試蓋本行在滿地·雲高華·及域多利等埠均常設有華人支部也倘承垂顧無任感篆

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

詩丕亞輪船公司

拾七天到香港
皇后船之四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

一切猪鷄均在船上隨宰隨用

由雲埠開行日期表

船號	曆日期
俄國皇后	十二月一日
日本皇后	十二月十五日
亞洲皇后	十二月廿九日
坎拿大	元月十二日
俄國皇后	二月九日
日本皇后	二月廿三日

太平洋客務總司理司徒旄佈

雲埠代理公司
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司徒旄通信處
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

輪船客務總司理火士打
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

諸君回國請購來回船票

▲全年來回船票價目

位別	上海香港
三等特別位	壹百四十七元 壹百五十壹元
特別位	壹百五十五元 壹百六十元

▲夏季來回船票價目

位別	上海香港
二等特別位	壹百二十六元 壹百二十九元
美國郵船公司披露	壹百二十三元 一百三十七元

總統者付慎 十一月廿四
總統民臣 十二月八日
總統麥堅地 十二月廿三日
總統加蘭 正月五日

駿馬埠代理
Mar June
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

興原中理代華高云
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1966

華人客務司理馬均德
Stanley Mar
465 Howe St.

域埠代理馬呈瑞
Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

眼矇耳聾均能解決

耳聾失去許多耳福眼矇亦失去眼福兩者均係不便以上之痛苦均可除去耳聾即用本公司之聽音小扶助器對于一切聲音均能聽得清楚而眼矇即用本公司之最新發明玻璃眼置入眼內自察之當與常人無異視力更爲清楚每隻四元半 辟文眼鏡公司啟

Pitman Optical House
615 Hastings St. W.

▲黨近埠有攤館出投

啟者本堂有木樓壹間內有攤檯三張定于十二月十六號出投如有營偏門業者仰祈依期到來本堂落圖投充勿失机會爲要特字登報請早日預備是荷

民國廿三年拾二月三號

黨近致公堂啓